

4287



Paris, le 18 décembre 2017

De CNP ASSURANCES Société anonyme au capital de 686 618 477 euros entièrement libéré, siège social 4 place Raoul Dautry 75015 PARIS - FRANCE, 341 737 062 RCS, société régie par le code des assurances, ci-après, dénommée **CNP ASSURANCES** ;

Au profit de CAJA RURAL DE CASTILLA-LA MANCHA MEDIACION OPERADOR DE BANCA SEGUROS VINCULADO S.L.U, en sa qualité d'Opérateur de bancassurance de la CAJA RURAL CASTILLA LA MANCHA SCC (CRCM), ci-après dénommé **OBSV** ;

#### 1 - Préambule

CNP ASSURANCES est actionnaire majoritaire (99,5%) de la société CNP PARTNERS de Seguros y Reaseguros, entreprise d'assurance de droit espagnol (sis Carrera de San Jeronimo n° 21, 28014 MADRID, ESPAGNE) ci-après dénommée **CNP PARTNERS**.

CNP PARTNERS a conclu avec la CAJA RURAL DE CASTILLA-LA MANCHA MEDIACION OPERADOR DE BANCA SEGUROS VINCULADO S.L.U. (dénommé **OBSV**), agissant en qualité d'opérateur de bancassurance de la CAJA RURAL CASTILLA LA MANCHA SCC (dénommée **CRCM**) un Accord de distribution intitulé "*Contrato de Agencia*" le 22 Octobre 2008.

Aux fins de poursuivre leur relation d'affaires dans le cadre de cet Accord, OBSV souhaite que CNP PARTNERS dispose du soutien financier de sa maison-mère CNP ASSURANCES à raison des engagements d'assurance découlant des *contrats d'assurance vie épargne* souscrits par les clients de CRCM et selon les modalités et conditions définies ci-dessous

**2 - Cette garantie constitue une lettre d'intention aux termes de laquelle l'engagement de CNP Assurances tel que défini au paragraphe 3 ci-dessous consiste à garantir tous les engagements pris par CNP PARTNERS au titre des contrats d'assurance vie souscrits par les clients de CRCM ainsi que ceux découlant de l'Accord de distribution et se rapportant à ces contrats d'assurance vie, selon les conditions définies ci-après.**

#### 3 - Garantie - étendue

CNP ASSURANCES s'engage à garantir la totalité des engagements pris par CNP PARTNERS à l'égard des *contrats d'assurance vie-épargne*, souscrits par les clients de CRCM en tant que preneurs d'assurance ainsi que ceux découlant de l'accord de distribution et se rapportant à ces contrats, **dans les conditions et limites suivantes :**

**3.1 - Les parties sont convenues que la garantie de CNP ASSURANCES peut être mise en oeuvre par OBSV en cas de survenance de l'une des situations précisées ci-après, sous la réserve que CNP PARTNERS ne soit pas en mesure de faire face à ses engagements pris à l'égard des preneurs d'assurance concernés :**

Two handwritten signatures are present. The signature on the left appears to be "AP" and the signature on the right appears to be "P". To the right of the "P" signature is a small, stylized letter "J".

- s'il se produit un transfert ou une vente de la totalité des actions de CNP PARTNERS détenues par CNP Assurances à un tiers n'appartenant pas au groupe CNP ASSURANCES et à condition qu'OBSV ait manifesté son désaccord par n'importe quel moyen valable en droit ;
- si l'entreprise CNP PARTNERS est soumise à une mesure de supervision de la part de son Organisme Régulateur ;
- si CNP Assurances ne maintient plus sa représentation dans le Conseil d'Administration de CNP PARTNERS mais conserve sa participation dans cette société, sous réserve de disposition contraire de la législation applicable en tout temps ;

### 3.2 - Contrats d'assurance vie épargne, objet de la garantie

Les contrats d'assurance vie épargne (Unit linked et Index linked), objet de la garantie, sont ceux qui ont été souscrits à la date d'effet de la présente garantie en application de l'Accord d'intermédiation (el « Contrato de agencia ») conclu entre OBSV et CNP PARTNERS et ceux de même nature qui seront souscrits ultérieurement pendant la durée de la présente garantie.

La garantie de CNP ASSURANCES est strictement limitée aux obligations contractuelles prévues par les contrats d'assurance vie épargne précités des preneurs d'assurance concernés, à l'exclusion de toute autre forme de garantie de CNP ASSURANCES ou de mise en cause de sa responsabilité.

### 4 - Montant maximal de la garantie

Pendant toute la durée de la garantie, l'engagement maximal de CNP ASSURANCES est limité à **DEUX CENTS MILLIONS D'EUROS (200 000 000€)**.

### 5 - Mise en oeuvre de la garantie

En cas de violation des engagements pris, OBSV engagera une action directe contre CNP ASSURANCES SA pour exiger le respect de l'ensemble des engagements pris par CNP PARTNERS dans l'Accord de distribution en relation avec les contrats d'assurance vie-épargne, ainsi que ceux résultant des polices d'assurance vie-épargne souscrits par les clients de CRCM en tant que preneurs d'assurance, tels que définis au paragraphe 3 *Garantie - étendue*.

Toute somme due en application du paragraphe ci-dessus devra faire l'objet d'une demande de la part d'OBSV adressée à CNP ASSURANCES, dans les 60 jours après la survenance des conditions de mise en jeu de la garantie prévues au paragraphe 3 , dûment justifiées par OBSV ainsi que de la réalité du montant demandé et pour lequel OBSV devra apporter tout élément justificatif au regard des obligations contractuelles, objet de la garantie.

La demande devra être adressée par lettre recommandée avec avis de réception à CNP ASSURANCES et être rédigée en langue française ou espagnole.

### 6 - Transfert, novation, modification de la garantie

Les parties conviennent que tout transfert, novation, modification de la présente garantie devra faire l'objet d'un accord préalable et écrit des deux côtés.



## **7 - Durée et terme de la garantie**

La garantie prend effet à compter du 19 décembre 2017 pour une durée de **CINQ (5) ans**. Six mois au moins avant son terme les parties peuvent décider d'un commun accord de la prorogation de la garantie. Les parties reconnaissent et conviennent qu'aucune prorogation tacite ou renouvellement tacite de la garantie ne peut s'appliquer.

## **8 - Confidentialité**

Cette lettre d'intention est un engagement confidentiel, pour cette raison elle ne peut pas être communiquée à des tiers, excepté aux personnes qui y seraient autorisées en vertu de la loi ou d'un règlement, en ce compris, toute Autorité compétente.

## **9 - Droit applicable**

La garantie est soumise au droit français ainsi que tous les droits et obligations en découlant.

## **10 - Compétence des tribunaux**

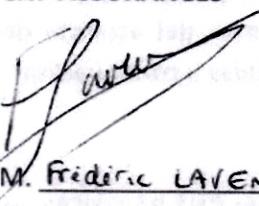
Toutes les contestations qui pourraient survenir quant à l'interprétation ou à l'exécution de la garantie relèvent de la compétence du *Tribunal de commerce de Paris*. Les parties conviennent qu'avant tout contentieux, elles doivent rechercher une solution amiable à tout litige les opposant.

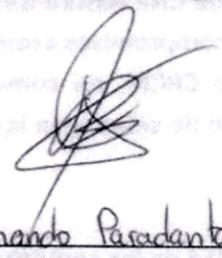
La signature de cette lettre d'intention est déterminante pour que OBSV, en sa qualité d'opérateur de bancassurance de CRCM, et CNP PARTNERS puissent maintenir leur relation d'affaires issue de l'accord pour la distribution de polices d'assurance.

**Signé en deux exemplaires originaux, un exemplaire signé étant remis à chaque partie**

**CNP ASSURANCES**

**OBSV**

  
M. Frédéric LAVENIR

  
M. Fernando Paradanta Domínguez.

  
Enigue Marie Sandre

## Annexe pour information - Traduction en Espagnol

### **Carta de Patrocinio**

De CNP Assurances, S.A. sociedad anónima con capital de 686 618 477 euros enteramente desembolsados, con sede social en 4, plaza Raoul Dautry 75015 PARIS – FRANCIA, 341 737 062 RCS, sociedad regulada en el sector asegurador, en adelante **CNP ASSURANCES**;

En beneficio de CAJA RURAL DE CASTILLA-LA MANCHA MEDIACION OPERADOR DE BANCA SEGUROS VINCULADO S.L.U., en su condición de operador de banca seguros de CAJA RURAL CASTILLA LA MANCHA SCC (CRCM), en adelante **OBSV**.

#### **1 - Preámbulo**

CNP ASSURANCES es accionista mayoritario (99,5%) de la compañía CNP Partners de Seguros y Reaseguros, compañía de seguros de derecho español, (sita en Carrera de San Jerónimo 21 – 28014 MADRID – ESPAÑA) en adelante CNP PARTNERS.

CNP PARTNERS mantiene suscrito con la CAJA RURAL DE CASTILLA-LA MANCHA MEDIACION OPERADOR DE BANCA SEGUROS VINCULADO S.L.U. (en adelante OBSV), en su condición de operador de banca seguros de CAJA RURAL CASTILLA LA MANCHA SCC (en adelante CRCM), un Acuerdo de distribución denominado “Contrato de Agencia” de fecha 22 de octubre de 2008.

Con el fin de continuar su relación de negocio en el marco de este Acuerdo, OBSV desea que CNP PARTNERS disponga del apoyo financiero de su casa matriz CNP ASSURANCES como continuación de los compromisos de seguros derivados de los contratos de seguros vida- ahorro suscritos por los clientes de CRCM y según las modalidades y condiciones definidas a continuación.

**2 -** Esta carta constituye una garantía del compromiso de CNP Assurances, en los términos que se definen en el punto 3 siguiente, que consiste en garantizar todos los compromisos asumidos por CNP Partners en virtud de las pólizas de seguro de vida suscritas por el clientes de CRCM, así como aquellos resultantes del acuerdo de distribución y relacionados con estos contratos de seguro de vida según las condiciones definidas a continuación

#### **3 - Garantía**

CNP ASSURANCES se compromete a garantizar la totalidad de los compromisos adquiridos por CNP PARTNERS en el marco de *los contratos de seguros vida-ahorro suscritos* por los clientes de CRCM como tomadores de seguros, así como aquellos que resulten del Acuerdo de Distribución, **en las condiciones y límites siguientes:**

**3. 1 –** Las partes han acordado que la garantía de CNP ASSURANCES podrá ser implementada por OBSV si se producen alguna de las situaciones especificadas a continuación, siempre que CNP PARTNERS no pueda cumplir sus compromisos con respecto a los asegurados afectados:

- Si se realiza una transferencia o venta de todas las acciones de CNP PARTNERS en poder de CNP Assurances a un tercero que no pertenezca al grupo CNP ASSURANCES, y siempre que OBSV haya expresado su desacuerdo mediante cualquier medio válido en Derecho.

- Si la compañía CNP PARTNERS estuviera sujeta a medidas especiales de control por parte del Organismo Regulador.
- Si CNP Assurances ya no mantiene su representación en el Consejo de Administración de CNP PARTNERS pero conserva su participación en esta empresa, sin perjuicio de disposición contraria a la legislación aplicable en cualquier momento;

### 3 2 - Contratos de seguro de vida-ahorro, objeto de la garantía

Los contratos de seguro de vida-ahorro, (Unit Linked e Index linked), objeto de la garantía, son los que se han suscrito hasta la fecha de efecto de la presente garantía, en aplicación del Acuerdo de Intermediación (el "Contrato de agencia") firmados por OBSV y CNP PARTNERS y aquellos de la misma naturaleza que se suscriban posteriormente durante la duración de esta garantía.

La garantía de CNP ASSURANCES queda estrictamente limitada a las obligaciones contractuales previstas por las pólizas de seguro de vida-ahorro de los asegurados en cuestión, excluyendo cualquier otra forma de garantía de CNP ASSURANCES o de cuestionamiento de su responsabilidad.

### 4 - Cantidad máxima de la garantía

Mientras dure la garantía, el compromiso máximo de CNP ASSURANCES se limita a DOSCIENTOS MILLONES DE EUROS (200.000.000€).

### 5- Implementación de la garantía

En caso de incumplimiento de los compromisos asumidos, OBSV, dispondrá de una acción directa contra CNP ASSURANCES S.A para exigirle el cumplimiento de la totalidad de los compromisos/obligaciones asumidos por CNP Partners en el Acuerdo, así como los asumidos en virtud de las pólizas de seguros de vida-ahorro contratadas por los clientes de CRCM en calidad de tomadores como se define en el punto 3 Garantía y Contenido.

Cualquier cantidad debida en aplicación del punto 3, enunciado anteriormente , será objeto de una solicitud por parte de OBSV a CNP ASSURANCES en los 60 días siguientes al acaecimiento de las condiciones de puesta en marcha de la garantía previstas en el punto 3 anterior, y deberán ser debidamente justificadas por OBSV así como la veracidad del importe demandado para lo cual OBSV deberá aportar todo elemento justificativo relacionado con las obligaciones contractuales de los contratos de seguro-vida, objeto de la garantía.

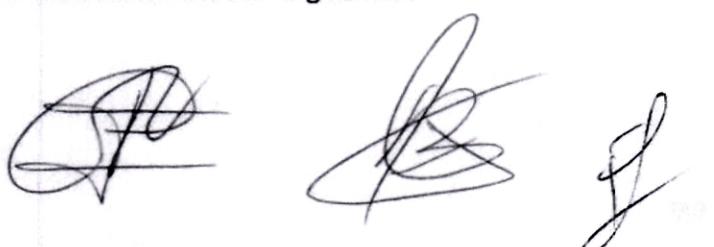
La petición deberá ser dirigida por carta certificada con acuse de recepción a CNP ASSURANCES y estar redactada en el idioma francés o español.

### 6 - Transferencia, novación, modificación de la garantía

Las partes acuerdan que cualquier transferencia, novación, modificación de la presente garantía deberá ser objeto de un acuerdo previo y escrito por ambas.

### 7 - Duración y plazo de la garantía

La garantía entrará en vigor a partir de ... (fecha a cumplimentar) por un período de CINCO (5) años. Al menos seis meses antes de su finalización las partes de común acuerdo podrán decidir la extensión de la garantía. Las partes reconocen y acuerdan que no se aplicarán prórrogas o renovaciones tácitas de la garantía.



## **8 - Confidencialidad**

La presente carta de patrocinio tiene el carácter de confidencial, siendo por ello que no se puede comunicar a terceros, excepto a las personas autorizadas por la ley o un reglamento, incluida cualquier autoridad competente.

## **9 - Ley aplicable**

La garantía está sujeta a la legislación francesa, así como todos los derechos y obligaciones derivados de ella. **10 - Jurisdicción de los tribunales franceses**

Cualquier impugnación que pudiera surgir sobre la interpretación o la ejecución de la garantía es competencia del *Tribunal de Comercio de París*.

Las partes acuerdan que antes de llegar a un contencioso, deben buscar una solución amistosa a cualquier litigio que las oponga.

La firma de la presente comfort letter o carta de patrocinio se establece como factor determinante para que OBSV, en su condición de operador banca seguros de CRCM, y CNP Partners de Seguros y Reaseguros, continúen con la relación negocial derivada del acuerdo para la distribución de seguros.

**Firmado en dos ejemplares que se entregarán a cada una de las partes una vez firmados.**

París, el 10 de febrero de 2016  
OBSV - CNP Partners de Seguros y Reaseguros

